

Les différents niveaux de langue

Correction

1 Surligne dans le texte les mots (ou expressions) de langage familier.

Elle, la fille, elle s'appelle Jane (pas Jeanne). Calamity Jane dit sa mère en rigolant. Comme chaque jour, donc, Jane s'installe dans la cuisine. Françoise sort les courses de son cabas, jette une salade dans l'évier, tasse quelques trucs au frigo, pose le pain sur la table. Jane pique un croûton.

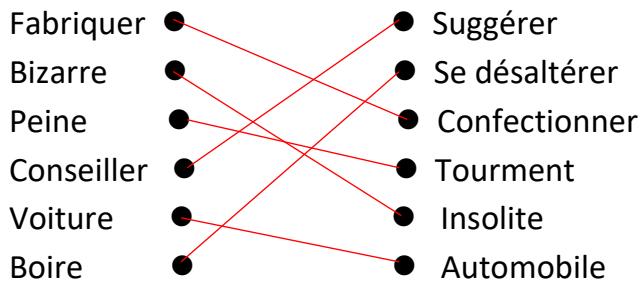
M.Dorra, *En route pour hier*

2 Classe les mots dans le tableau ci-dessous.

un bouquin – des souliers – une baffe – une promenade – un livre – des godasses – dérober – une excursion – un ouvrage – se gourer – voler – piquer – des chaussures – se méprendre

Langage familier	Langage courant	Langage soutenu
un bouquin / une baffe / des godasses / se gourer / piquer	une promenade / un livre / voler / des chaussures	des souliers / dérober / une excursion / un ouvrage / se méprendre

3 Associe le mot en langage courant avec son synonyme en langage soutenu.



4 Réécris le petit texte en remplaçant les expressions familières en gras par des mots ou expressions de langage courant.

Marion me **casse les pieds** ; elle vient toujours **fourrer son nez** dans mes affaires. **C'est pas ma frangine**. Je veux qu'elle me **fiche la paix**.

Marion **m'agace/me dérange**; elle vient toujours **mettre son nez** dans mes affaires. **Ce n'est pas ma sœur**. Je veux qu'elle me **laisse tranquille**.

Ce document PDF gratuit à imprimer est issu de la page :

- [Evaluations 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue - PDF à imprimer](#)

Le lien ci-dessous vous permet de télécharger cette évaluation avec un énoncé vierge

- [Bilan à imprimer - Les différents niveaux de langue - Examen Evaluation avec la correction : 4eme Primaire](#)

Découvrez d'autres évaluations en : [4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)

- [Les niveaux de langage - Évaluation de vocabulaire : 4eme Primaire](#)
- [Les différents niveaux de langue - Évaluation, bilan : 4eme Primaire](#)
- [Les niveaux de la langue - Examen Evaluation - Bilan : 4eme Primaire](#)
- [Niveaux de langue - Bilan sur le langage familier, courant et soutenu : 4eme Primaire](#)
- [Niveau de langue - Examen Evaluation - Langage familial, courant, soutenu : 4eme Primaire](#)

Les évaluations des catégories suivantes pourraient également vous intéresser :

- [Evaluations 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Familles de mots - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Le sens des mots - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Lexique - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Mots de sens contraire / Antonymes - PDF à imprimer](#)
- [Evaluations 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Mots étiquettes / termes génériques et particuliers - PDF à imprimer](#)

Besoin d'approfondir en : [4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)

- [Leçons 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Exercices 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Evaluations / compétences 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Evaluations / QCM QUIZ 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)
- [Vidéos pédagogiques 4eme Primaire Français : Vocabulaire / Lexique Niveau de langue](#)